

## ОТЗЫВ

научного руководителя канд. филол. наук, доцент Ревенко И.В.

на выпускную квалификационную работу Ян Ню

на тему «Фразеологизмы со значением времени в русском и китайском языках»

КГПУ им. В.П. Астафьева филологический факультет кафедра современного русского языка и методики,

направление: 45.03.02. Лингвистика

направленность (профиль) «Перевод и переводоведение (русский язык как иностранный)»

№	Параметры оценивания	высокая	средняя	слабая	отсутствует
1.	Четкость, логичность структуры работы и изложения материала		+		
2.	Знакомство с основными источниками по теме	+			
3.	Способность к самостоятельному анализу, выводам и обобщениям		+		
4.	Степень вхождения в проблематику, владение методологией исследования		+		
5.	Достоверность результатов исследования	+			
6.	Филологическая эрудированность и научный стиль изложения		+		
7.	Количество и качество анализа языкового материала	+			
8.	Глубина раскрытия темы	+			
9.	Личный вклад в раскрытие темы	+			
10.	Ответственность в отношении к работе	+			
<b>Комментарии научного руководителя</b>					
<p>Выпускная квалификационная работа посвящена сопоставительному анализу тематической группы фразеологизмов со значением времени в русском и китайском языках. Фразеологизмы как единицы, которые в метафорической форме отражают опыт народа, являются очень интересным объектом исследования. Выбор тематической группы представляется вполне обоснованным, т.к. время является одной из базовых категорий бытия и носит общечеловеческий характер. Изучение их репрезентации во фразеологических системах двух языков позволяет увидеть специфику картины мира. Из фразеологических словарей русского и китайского языков автором самостоятельно отобраны единицы для анализа. При описании фразеологизмов тематической группы «время» Ян Ню сосредоточивает внимание не только на семантике, но и на структуре. В ходе выполнения работы студентка продемонстрировала достаточно высокий уровень навыков сопоставления и классификации языкового материала.</p>					
Рекомендация научного руководителя			Рекомендую допустить ВКР к защите. ВКР заслуживает высокой оценки.		

Канд. филол. наук, доцент КГПУ им. В.П. Астафьева

Ревенко Инна Владимировна

Дата 11.06.2020

